

ADATVÉDELMI NYILATKOZAT

Tudatában vagyok annak, hogy a Carlson Wagonlit Travel (CWT) egy üzleti utazások szervezésére szakosodott utazásszervező cég, amelynek fő tevékenysége a céges utazásszervezési programok tervezése, kivitelezése és menedzselése az ügyfelei számára. A CWT-t felkértük, hogy üzleti utazási és utazással kapcsolatos szolgáltatásokat nyújtson a szervezetünk számára, amelynek alkalmazottja, megbízottja vagy vendég utazója vagyok. A CWT ebben a minőségében gyűjti, dolgozza fel és védi meg az általam és szervezetem által megadott személyes adatokat az egyéb utazással kapcsolatos adatokkal együtt. Ezek magukban foglalják a foglalásaimhoz, utazási dokumentumok kiadásához, számlák küldéséhez és jelentések elkészítéséhez felhasznált adatokat.

Begyűjtött adatok

A begyűjtött adatok a következőket tartalmazzák: a nevem, címem, e-mail címem, úticéljaim, utazási menetrendjeim és utazási profilom (beleértve: ültetési preferenciák, vészhelyzeti elérhetőségi adatok, állampolgárság, születési dátum, nem, alkalmazotti azonosító számok, hitelkártya-információk, valamint útlevel- és vízumadatok). Az utazási adatok 'bizalmas információkat' is tartalmazhatnak, amelyeket a CWT számára szükség esetén megadok, mint pl. az egészségi állapotomra vonatkozó információk, étkezési preferenciáim stb. A CWT szükség szerint dolgozza fel az utazási adataimat az úticéломtól függően.

Adattárolás, -feldolgozás és -hozzáférés

A CWT számára az adataimat elsődlegesen a *CWT Portrait*-ban, a CWT tulajdonában lévő eszközben található utazási profilom kitöltésével adom meg, vagy a szervezetem adja meg az adatokat a CWT számára olyan adatbetöltéseken át, amelyek további információt igényelhetnek tőlem. A CWT az online foglalási rendszer szolgáltatójától is megkaphatja a profiladataimat, amely esetben a CWT másolja be a profilomat a *CWT Portrait*-ba a kért utazási szolgáltatások biztosításának céljából. Ha 'bizalmas információkat' adok meg, hozzájárulok ahhoz, hogy a CWT ezeket az információkat feldolgozza.

Amennyiben egy másik személyt hatalmazok meg arra, hogy a profilomhoz hozzáférjen, tudatában vagyok annak, hogy hozzá tud majd férni és szerkeszteni tudja a profilomban található információt, beleértve a bizalmas információkat is. Az adataim (köztük az étkezési preferenciák és az utazási egészségügyi követelmények) feldolgozása az utazási foglalási folyamat során történik, és különböző dokumentumokban jelenik meg: a foglalás elkészítésekor az ún. utas-nyilvántartási adatállományban (Passenger Name Record vagy PNR), az utazás leírását tartalmazó úti programban (CWT Itinerary), és egyéb úti dokumentumokban, amelyeket az utazáshoz kaphatok. A CWT a *CWT Portrait*-ban és a PNR-okban (az utas-nyilvántartási adatállományokban), valamint a szervezetem által kiválasztott egyéb CWT-eszközökben tárolja adataimat. Ezen kívül az adatok rögzítése a háttériró dai számviteli és jelentési rendszerekben történik, adategyeztetés, jelentések létrehozása és üzenetküldés céljából.

Adatátvitel

Továbbá tudomásul veszem, hogy amikor a CWT elvégzi az utazási foglalásaimat, és/vagy utazással kapcsolatos szolgáltatásokat nyújt a szervezetem részére, az adatokat átadhatja:

- a CWT-n belül, annak leányvállalatai, közös vállalkozásai és nemzetközi partnerei keretén belül, a saját országomon belül vagy kívül (beleértve EU-n kívülieket), hogy támogassa az utazással kapcsolatos szolgáltatásokat, mint például a sürgősségi online foglalást, repülőjegy kiállítását és technikai ügyfélszolgálati kéréseket, valamint az átvilágítást, ahol szükséges a jogszabályoknak megfelelően;
- különböző utazási szolgáltatók számára, beleértve a légitársaságokat, szállodákat, autókölcsönzőket, online foglalási eszközt nyújtó cégeket, biztonsági- és biztonsági nyomkövető szolgáltatókat, valamint a számítógépes helyfoglalási rendszereket;
- kormányok és bűnüldöző szervek számára, amennyiben ez szükséges a repülési vagy egyéb utazási szolgáltatásokkal kapcsolatban;
- kérésre a szervezetem részére, menedzsment információk jelentések részeként;
- harmadik fél részére, az országomon belül vagy azon kívül (beleértve az Uniót kívülieket), útitervek létrehozása és küldése céljából a CWT-n keresztül vagy harmadik félnél történt regisztráción át az utazási költség megerősítése, egyeztetése, fizetések beszedése,

sürgősségi szolgáltatások biztosítása, valamint a CWT szolgáltatásainak vizsgálata céljából (a szervezet kérésére);

- a különböző országokban található CWT- adatbázisokba és -adatbázisokból, olyan harmadik fél szolgáltatók adatbázisaiba és adatbázisaiból, amelyek szolgáltatásokat nyújtanak a CWT számára (például adminisztratív, informatikai és technológiai platformok CWT-eszközök számára, telekommunikáció, pénzforgalmi szolgáltatások) az utazásszervezési szolgáltatásokkal kapcsolatban.

Az utazás céljából adataim meg lesznek adva harmadik félnek számító utazási szolgáltatók, mint például szállodák, légitársaságok, valamint vonatok üzemeltetői számára.

A CWT nem tehető felelőssé az olyan harmadik fél utazási szolgáltató semmilyen cselekedetért és gyakorlatáért, amely számára az adatokat közölte abból a célból, hogy számomra utazási szolgáltatásokat nyújtson kérésemre. Bizonyos körülmények között lehet, hogy nem leszek képes jogorvoslatot keresni a hazai adatvédelmi jogszabályok keretében, ha az utazási szolgáltató az országomon kívül található.

Beleegyezés

A beleegyezésem azon a feltételezésen alapul, hogy én és a szervezetem helyes információt adunk meg, és szükség szerint frissítjük az utazási profilokat. Tudomásul veszem, hogy saját utazási profilomat a *CWT Portrait*-ban bármikor frissíteni tudom, illetve azt meg tudom tekinteni. Másolatot is kérhetek az utazási profilomról a CWT-től, ami költségtérítéssel járhat.

Tudomásul veszem, hogy ha azt választom, hogy nem fogadom el a jelen nyilatkozatot, a CWT nem tudja összegyűjteni, tárolni és feldolgozni az adataimat, és a CWT, mint a szervezet utazásszervezési szolgáltatója, esetleg nem tud utazási szolgáltatásokat nyújtani számomra és a szervezetem számára. Ha a CWT szolgáltatásait vendég utazó, pl. házastárs nevében történő foglalásra használom, a CWT feltételezi, hogy a vendég utazótól engedélyt kaptam erre.

Időnként a CWT közvetlenül e-mailben felveheti a kapcsolatot a cégekkel és az utasokkal, hogy olyan tájékoztatást adjon, amely vagy nélkülözhetetlen a szolgáltatásai nyújtásához, és/vagy azért, hogy frissített információkat adjon a különböző termékajánlatokra vonatkozóan. Rendelkezni fogok azzal a lehetőséggel, hogy bármikor lemondjam a promóciós kommunikációkat (a promóciós kommunikációban meghatározott módon).

Tudomásul veszem, hogy az adatvédelemre vonatkozó további tájékoztatás rendelkezésre áll a CWT adatvédelmi szabályzatában, amely a CWT weboldalán érhető el:

www.carlsonwagonlit.com/en/dataprotection.

Az adatvédelemért felelős jogi személy a CWT Global B.V. Amennyiben bármilyen kérdésem merül fel a személyes adataim feldolgozásával, tárolásával, átadásával vagy felhasználásával kapcsolatban, vagy tájékozódni szeretnék, hogy hogyan kifogásolhatom a személyes adataim feldolgozását (beleértve a hozzáférést, helyesbítést, törlést, valamint ellenzést), kapcsolatba léphetek a CWT Global B.V. céggel a privacy@carlsonwagonlit.com címen. A CWT Global B.V. a lehető legrövidebb időn belül meg fogja vizsgálni, és reagálni fog bármilyen érdeklődésre .

CWT Global B.V.
Building Apollo
Wisselwerking 58
1112 XS Diemen
The Netherlands

Ezúton adom kifejezett beleegyezésemet, hogy a CWT begyűjtse, kezelje, tárolja és feldolgozza az utazási adataimat, abban a tudatban, hogy azok a jelen nyilatkozat szerinti utazási célokra lesznek felhasználva.

Elfogadom és értem a jelen Adatvédelmi nyilatkozatot.